



CAMEROON HOTELS CORPORATION SA

Boulevard du 20 mai
AU CAPITAL DE 22 308 580 000 DE FCFA
B.P. 11110, SIEGE SOCIAL YAOUNDE – CAMEROON
R.C YAOUNDE K 80 N° STATISTIQUE : 1928 801 C
NUI : M068900000112E
Adresse Email : info@chc-sa.net, TEL : +237 681 79 81 06

AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT
N° 004 /AONO/CHC SA/CIPM/2025 DU 1.6 JUI 2025.
POUR LES TRAVAUX D'AMENAGEMENT D'UN ESPACE DE COWORKING AU 2^{EME} ETAGE
DU CENTRE COMMERCIAL DE LA CAMEROON HOTELS CORPORATION (CHC) SA,
EN PROCEDURE D'URGENCE

Financement : Budget d'Investissement de la CHC, Exercice budgétaire 2025.

Imputation : CHC25-23450100

1. Objet de l'Appel d'Offres

Dans le cadre de l'exécution de son cahier de charges, le Directeur Général p.i de la Cameroon Hotels Corporation (CHC) SA, Maître d'Ouvrage, lance un Appel d'Offres National Ouvert, pour les travaux d'aménagement d'un espace coworking au 2^{ème} étage du Centre commercial de la Cameroon Hotels Corporation (CHC) SA, en procédure d'urgence.

2. Consistance des travaux

Les travaux, objet du présent Appel d'Offres comprennent pour l'essentiel :

1. Les travaux préliminaires et l'installation générale de chantier ;
2. Les travaux de revêtement des sols et murs ;
3. Les travaux de cloisonnement ;
4. Les travaux de menuiserie bois et aluminium ;
5. Les travaux de faux plafonds ;
6. Les travaux de climatisation et ventilation ;
7. Les travaux d'électricité (courant fort et courant faible) ;
8. Les travaux de plomberie et d'installation sanitaire.

Ils sont définis de manière détaillée dans le Cahier des Clauses Techniques Particulières (CCTP).

3. Allotissement

Le présent Appel d'Offres est décliné en un Lot unique.

4. Coût prévisionnel

Le coût prévisionnel des travaux objet du présent appel d'offres, tel qu'estimé au terme des études préalables est de trois cent soixante-cinq millions neuf cent neuf mille six cent quatre-vingt-quatre (365 909 684) francs FCFA, toutes taxes comprises.

Handwritten signature and initials in blue ink.

5. Délai prévisionnel d'exécution

Le délai maximum prévu pour la réalisation des travaux, objet du présent appel d'offres est de six (06) mois. Ce délai court à compter de la date de notification de l'ordre de service de démarrer les travaux.

6. Participation et origine

La participation au présent Appel d'Offres est ouverte à toutes les entreprises et/ou groupements d'entreprises de droit Camerounais régulièrement installés sur le territoire national, assujettis au régime du réel, spécialisés dans les travaux de second œuvre.

7. Financement

Les travaux objet du présent appel d'offres sont financés par le budget d'investissement de la CHC, Exercice 2025, **Imputation : CHC25-23450100.**

8. Mode de soumission

Le mode de soumission retenu pour cette consultation est le mode hors ligne.

9. Cautionnement de soumission

Chaque soumissionnaire doit joindre à ses pièces administratives, une caution de soumission timbrée, établie par une banque de Premier Ordre, agréée par le Ministère chargé des Finances ou une compagnie d'assurances figurant sur la liste de la pièce 12 du DAO, d'un montant d'un million (1 000 000) Francs CFA, valable pendant trente (30) jours au-delà de la date de validité des offres, accompagnée d'un récépissé de consignation délivré par la Caisse des Dépôts et de Consignations (CDEC).

L'absence de la caution de soumission délivrée par une banque de premier ordre ou un organisme financier de première catégorie autorisé par le Ministère chargé des Finances à émettre des cautions dans le cadre des marchés publics, entraînera le rejet pur et simple de l'offre. Une caution de soumission produite mais n'ayant aucun rapport avec la consultation concernée est considérée comme absente. La caution de soumission présentée par un soumissionnaire au cours de la séance d'ouverture des plis est irrecevable.

La Caution de soumission d'un groupement d'entreprises doit être établie au nom du mandataire soumettant l'offre *et mentionner les noms de chacun des membres du groupement.*

10. Consultation du Dossier d'Appel d'Offres

Le dossier peut être consulté aux heures ouvrables à la Cameroon Hotels Corporation (CHC) SA, Tel : 681 79 81 06, au Service des Approvisionnements de la CHC SA, sis au 1^{er} étage du Centre Commercial de la CHC SA, bâtiment connexe au Hilton Hôtel à Yaoundé, Boulevard du 20 mai, ou sur le site de l'ARMP www.armp.cm dès publication du présent Avis.

11. Acquisition du Dossier d'Appel d'Offres

Le Dossier physique d'Appel d'Offres peut être obtenu au Service des Approvisionnements de la CHC, B.P. 11110 Yaoundé, Tél. : 237 681 79 81 06, sis au 1^{er} étage du Centre Commercial de la CHC SA, bâtiment connexe au Hilton Hôtel à Yaoundé, sis au boulevard du 20 mai, dès Publication

Handwritten signature and initials:
Raf,
A
6

du présent Avis, contre versement d'une somme non remboursable de cent cinquante mille (150 000) Francs CFA, payable au compte spécial « CAS – ARMP 335988 », ouvert à la BICEC-Yaoundé, ou au compte N°975686660001ARMP RIB : 10001 06860 975686660001 28 ouvert à la BICEC, assorti d'un reçu de paiement ou tout document équivalent dûment établi par la banque.

12. Remise des offres

Chaque offre rédigée en français ou en anglais, en sept (07) exemplaires dont un (01) original et six (06) copies marquées comme telles, devra parvenir au Service des Approvisionnements de la CHC SA, sis au 1^{er} étage du Centre Commercial de la CHC SA, bâtiment connexe au Hilton à Yaoundé, sis au boulevard du 20 mai, au plus tard le 1-7 JUIL 2025 à 15H 30mn précises et devra porter la mention :

**« AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT
N° 004 /AONO/CHC SA/CIPM/2025 DU 1.6 JUIN 2025
POUR LES TRAVAUX D'AMENAGEMENT D'UN ESPACE DE COWORKING AU 2^{EME} ETAGE
DU CENTRE COMMERCIAL DE LA CAMEROON HOTELS CORPORATION (CHC) SA,
EN PROCEDURE D'URGENCE**

A n'ouvrir qu'en séance de dépouillement ».

13. Recevabilité des plis

Les pièces administratives, l'offre technique et l'offre financière doivent être placées dans des enveloppes différentes séparées et remises sous pli scellé.

Seront irrecevables par le Maître d'Ouvrage :

- les plis portant les indications sur l'identité des soumissionnaires ;
- les plis parvenus postérieurement aux dates et heures limites de dépôt ;
- les plis sans indication de l'identité de l'Appel d'Offres ;
- les plis non-conformes au mode de soumission ;
- le non-respect du nombre d'exemplaires indiqué dans le RPAO ou offre uniquement en copies.

Toute offre incomplète conformément aux prescriptions du Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable, notamment l'absence de la caution de soumission délivrée par un organisme ou une institution financière de premier ordre agréée par le Ministre en charge des Finances pour émettre les cautions dans le domaine des marchés publics ou le non-respect des modèles types des pièces du Dossier d'Appel d'Offres, entraînera le rejet pur et simple de l'offre sans aucun recours. Une caution de soumission produite mais n'ayant aucun rapport avec la consultation concernée est considérée comme absente. La caution de soumission présentée par un soumissionnaire au cours de la séance d'ouverture des plis est irrecevable.

Le support de publication habilité est le Journal des Marchés de l'ARMP (JDM).

Nb : Aucune mention distinctive ne doit figurer sur l'offre. A cet effet, les soumissionnaires sont priés de prendre toutes les dispositions y relatives.

14. Ouverture des plis

L'ouverture des plis se fera en un temps.

Handwritten signature and date: 12/08/2025

En tout état de cause, l'ouverture des pièces administratives, des offres techniques et financières aura lieu le - 7 JUIL 2025 à **16H 30mn**, par la Commission Interne de Passation des Marchés, à la salle de réunion, sise au 3^e étage de la CHC SA, sis au Centre Commercial de la CHC SA, bâtiment connexe au Hilton Hôtel à Yaoundé, Boulevard du 20 mai.

Seuls les soumissionnaires peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y faire représenter par une personne de leur choix **dûment mandatée**, même en cas de groupement d'entreprises.

Sous peine de rejet, les pièces du dossier administratif requises doivent être produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur ou l'autorité administrative compétente, conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres. Elles doivent dater de moins de trois (03) mois à compter de la date originale de dépôt des offres ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'Avis d'Appel d'Offres.

En cas d'absence ou de non-conformité d'une pièce du dossier administratif lors de l'ouverture des plis après un délai de 48 heures accordée par la Commission, l'offre sera rejetée.

15. Critères d'évaluation

L'attention des soumissionnaires est attirée sur le fait que la Commission Interne de Passation des Marchés examinera de près les diverses composantes des offres portant notamment sur les points suivants :

15.1 Critères éliminatoires

a) Concernant l'offre administrative :

1. Absence ou non-conformité d'une pièce du dossier administratif au-delà de 48 heures après la date d'ouverture des offres ;
2. Absence ou non-conformité de la caution de soumission timbrée, accompagnée d'un récépissé de consignation délivrée par la Caisse des Dépôts et de Consignations (CDEC) ;
3. Fausse déclaration, manœuvres frauduleuses ou pièces falsifiées.

b) Concernant l'offre technique :

1. Fausse déclaration ou pièces falsifiées ;
2. Non-respect de 07 sur les 08 critères essentiels ;
3. Absence de l'attestation de non abandon et de non défaillance dans l'exécution des marchés à la CHC SA au cours des cinq (05) dernières années, signée par le Maître d'Ouvrage ou son Représentant dûment mandaté ;
4. Absence de l'attestation de respect des délais d'exécution des marchés de la CHC SA signée par le Maître d'Ouvrage ou son Représentant dûment mandaté ;
5. Absence de la charte d'intégrité datée et signée ;
6. Absence de la déclaration d'engagement social et environnemental datée et signée.

c) Concernant l'offre financière :

1. Omission/Absence de la lettre de soumission ;
2. Omission/Absence d'un prix unitaire quantifié ;
3. Omission/Absence d'un sous détail des prix quantifiés.

15.2. Critères essentiels

L'évaluation des offres techniques sera faite sur la base des **huit (08)** critères essentiels suivants :

1. Présentation de l'offre ;
2. Références du soumissionnaire ;



3. Qualifications et expérience du personnel ;
4. Moyens matériels ;
5. Organisation méthodologique et planning ;
6. Preuve d'acceptation des conditions du marché ;
7. Visite du site ;
8. Capacité financière

16. Attribution

Le Marché sera attribué au soumissionnaire justifiant des capacités techniques et financières requises et dont l'offre sera jugée la moins disante, en incluant les remises proposées, conformément aux dispositions du Dossier d'Appel d'Offres. Il devra satisfaire à 100% des critères éliminatoires et au moins 07 sur 08 critères essentiels.

17. Durée de validité des offres

Les soumissionnaires restent engagés par leurs offres pendant quatre-vingt-dix (90) jours à partir de la date limite fixée pour la remise des offres.

18. Visite du site

Une visite guidée du site est prévue le **24 JUIN 2025** à **11h** précises par le Maître d'Ouvrage, après la publication du présent Avis d'Appel d'Offres.

19. Renseignements complémentaires

Les renseignements complémentaires peuvent être obtenus aux heures ouvrables au Service des Approvisionnements de la CHC SA, sis au 1^{er} étage, Centre Commercial du Hilton à Yaoundé, B.P : 11110 Yaoundé, Tel : 681 798 106, **email** : info@chc-sa.net.

20. Lutte contre la corruption et les mauvaises pratiques

Pour toute dénonciation pour des pratiques, faits ou actes de corruption, bien vouloir appeler la CONAC au numéro 1517, l'Autorité chargée des Marchés Publics (MINMAP) (SMS ou appel) aux numéros : (+237) 673 20 57 25 et 699 37 07 48, l'ARMP au numéro 222 20 18 03 ou le MO/MOD au numéro 681 79 81 06.

Yaoundé, le **16 JUIN 2025**

Ampliations :

- PCA/CHC SA ;
- DG p.i /CHC SA ;
- P/CIPM ;
- ARMP ;
- CHRONO / ARCHIVES.



LE DIRECTEUR GENERAL p.i

MAURICE ENAMA FOUDA



CAMEROON HOTELS CORPORATION SA

Boulevard du 20 mai

AU CAPITAL DE 22 308 580 000 DE FCFA

B.P. 11110, SIEGE SOCIAL YAOUNDE – CAMEROON

R.C YAOUNDE K 80 N° STATISTIQUE : 1928 801 C

NUI : M068900000112E

Adresse Email : info@chc-sa.net, TEL : +237 681 79 81 06

OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER
N° 004 /ONIT/CHC S.A/ITB/2025 OF 16 JUIN 2025
FOR THE FITTING OUT OF A COWORKING SPACE ON THE 2ND FLOOR
OF THE CAMEROON HOTELS CORPORATION'S (CHC) SA
SHOPPING CENTER THROUGH AN EMERGENCY PROCEDURE.

Financing: CHC Investment Budget, Financial Year 2025.

Budget head No: CHC25-23450100

1. Subject of the invitation to tender

Within the framework of the execution of his specifications, the General Manager p.i of the Cameroon Hotels Corporation (CHC) SA, the Project Owner, launches an Open National Tender, for the fitting out of a coworking space on the 2nd floor of the Cameroon Hotels Corporation's (CHC) SA shopping center through an emergency procedure.

2. Nature of works

The works, subject of this Call for Tenders, essentially include:

1. Preliminary works and general site installation;
2. Floor and wall cladding works;
3. Partitioning works;
4. Wood and aluminum carpentry works;
5. False ceilings works;
6. Air conditioning and ventilation works;
7. Electrical works (high current and low current);
8. Carry out plumbing and sanitary installation works.

They are defined in detail in the Special Technical Clauses Specification (CCTP).

3. Allotment

The present Call for Tenders is declined in a single lot.

4. Estimated cost

The estimated cost of the services subject to this tender, as estimated at the end of the preliminary studies, is **three hundred and sixty-five million, nine hundred and**

nine thousand, six hundred and eighty-four (365,909,684) CFA francs all taxes included.

5. Estimated execution deadline

The maximum deadline estimated for the completion of the works, subject of this call for tenders, is **six (06) months**. This period runs from the date of notification of the start service order.

6. Participation and origin

Participation in this Call for Tenders is open to all companies and / or groups of companies governed by Cameroonian law regularly installed on the national territory, subject to the real regime and specialized in second-hand works.

7. Funding

The services covered by this tender are financed by the CHC's 2025 investment budget, under the budget heading: **CHC25-23450100**.

8. Bidding method

The mode of submission selected for this consultation is offline.

9. Bid bond

Each bidder must include in his administrative documents, a hand-endorsed bid bond, issued by a financial body or institution approved by the Minister in charge of finance to issue bonds for public contracts and whose list appears in document 12 of the Tender File (TF), of an amount of one million (1 000 000) fcfa and valid up to thirty (30) days beyond the initial date limit of the validity of bids, accompanied by a consignment receipt issued by the Deposit and Consignments Fund (CDEC).

'The absence of the bid bond issued by a first-rate bank or financial body of first category authorised by the Minister in charge of Finance to issue bonds for public contracts shall lead to the immediate rejection of the offer. A bid bond submitted but that does not have any relation with the consultation concerned shall be considered as absent. A bid bond presented by a tenderer at the bid opening session shall not be accepted.

A bid bond presented by a group of companies must be established in the name of the representative submitting the tender and *mention the names of each of the members of the grouping*.

10. Consultation of the Tender Documents

The tender dossier may be consulted during working hours at the Cameroon Hotels Corporation (CHC) S.A, Tel: 681 79 81 06, at the CHC S.A Procurement Department, located on the 1st floor of the CHC SA Commercial Centre, building adjacent to the

2
✓
34

Hilton Hotel at Yaoundé, Boulevard du 20 mai, or on the ARMP website www.arpmp.cm as soon as this Notice is published.

11. Acquisition of the tender file

The hard copy of the Tender File can be obtained from the CHC Procurement Department, P.O. Box 11110 Yaoundé, **Tel. 237 681 79 81 06**, located on the 1st floor of the CHC SA Commercial Centre, a building adjacent to the Hilton Hotel in Yaoundé, located on Boulevard du 20 Mai, as soon as this Notice is published, against payment of a non-refundable fee of one hundred and fifty thousand (150,000) CFA Francs, payable to the special account ' CAS - ARMP 335988 ', opened at BICEC or following the account details : N°97568666001ARMP RIB:10001 06860 975686660001 28, accompanied by a duly issued receipt.

12. Submission of tenders

Each tender, drafted in French or English, in seven (07) copies, including one (01) original and six (06) copies marked as such, must reach the CHC SA Procurement Department, located on the 1st floor of the CHC SA Shopping Centre, building adjacent to the Hilton in Yaoundé, located on Boulevard du 20 Mai, no later than **7 JULI 2025** at **15:30 prompt** and must bear the following mention:

**" OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER
N° 004 /ONIT/CHC S.A/ITB/2025 OF 16 JUN 2025
FOR THE FITTING OUT OF A COWORKING SPACE ON THE 2ND FLOOR
OF THE CAMEROON HOTELS CORPORATION'S (CHC) SA
SHOPPING CENTER THROUGH AN EMERGENCY PROCEDURE.
To be opened only during the bid-opening session."**

13. Admissibility of bids

The administrative documents, the technical offer and the financial offer must be placed in separate envelopes and submitted in a sealed envelope.

The Project Owner shall not accept:

- Bids bearing information on the identity of the tenderers;
- Bids submitted after the closing date and time for submission of bids;
- Envelopes without indication on the identity of the Invitation to Tender;
- Bids non-compliant with the bidding mode;
- Failure to comply with the number of copies specified in the RPAO or offer in copies only;

Any incomplete offer in accordance with the prescriptions of the Tender File shall be declared inadmissible. Especially the absence of a bid bond issued by a financial body or institution approved by the Minister in charge of Finance to issue bonds for public contracts or the failure to comply with the model documents of the Tender File shall lead automatically to the rejection of the bid without any other procedure. A bid bond

submitted but not relating to consultation concerned shall be considered as absent. A bid bond presented by a bidder during the bid opening session shall not be accepted.

The authorized publication medium is the "Journal des Marchés de l'ARMP" (JDM).

Nb: No distinctive mention must appear on the offer. To this end, the tenderers are requested to take all the relevant measures.

14. Opening of bids

The bids shall be opened in a single phase.

In any case, the opening of administrative documents, technical and financial offers will take place on ~~...7 JUL 2025...~~ at **4:30 pm**, by the Internal Procurement Commission, in the meeting room, located on the 3rd floor of the CHC SA at the CHC SA Shopping Center, building connected to the Hilton Hotel in Yaoundé, Boulevard du 20 mai.

Only tenderers may attend this opening session or be represented by a person of their choice, **duly authorised**, even in case of a group of companies.

Under pain of being rejected, the required administrative documents must be submitted in originals or copies certified by the issuing service or the relevant administrative authority, in accordance with the provisions of the Special Regulations of the invitation to tender. They shall be no later than 3 (three) months old from the original deadline for the submission of tenders or must have been issued after the date of signature of the Tender Notice.

In case of absence or non-conformity of a document in the administrative file during the opening of bids, after a 48(forty-eight) hours deadline granted by the Commission, the file shall be rejected.

15. Evaluation criteria

The attention of the Tenderers is drawn to the fact that the Procurement Commission will closely examine the various components of the tenders and in particular the following points:

15.1 Elimination criteria

a) Incomplete Administrative Offer for :

1. Absence or non-conformity of a document from the administrative file beyond 48 hours after the opening of bids;
2. Absence or non-conformity of the stamped bid bond, accompanied by a receipt of deposit issued by the Deposit and Consignment Fund (CDEC);
3. False declaration or falsified documents.

b) Incomplete technical offer for :

1. False declaration or falsified documents ;
2. Non-compliance with **07** out of the **08** essential criteria;

3. Absence of a declaration of non-abandonment and non-failure in the execution of contracts with CHC SA during the last five (05) years, signed by the Project Owner or its duly authorized representative;
4. Absence of a certificate of regularity of deadlines during the execution of contracts with CHC SA signed by the Contracting Authority or its duly authorized representative;
5. Absence of the dated and signed integrity charter;
6. Absence of the dated and signed declaration of social and environmental commitment.

c) Incomplete Financial offer for :

1. Omission/Absence of the submission letter;
2. Omission/absence of a quantified unit price;
3. Omission/absence of a quantified price sub-detail.

15.2 Essential criteria

The technical offers will be evaluated on the basis of the following **eight (08)** essential criteria:

1. Presentation of the offer;
2. References of the tenderer;
3. Qualifications and experience of the staff;
4. The material means;
5. Methodological organization and Planning;
6. Proof of acceptance of the contract conditions
7. Site visit;
8. Financial capacity.

16. Award of contract

The Contract will be awarded to the tenderer demonstrating the required technical and financial capabilities and whose offer will be judged the least costly, including the proposed discounts, in accordance with the provisions of the Tender Documents. He must satisfy 100% of the qualifying criteria and at least **07** of the **08** essential criteria.

17. Duration of validity of bids

Bidders shall remain committed to their bids for **ninety (90) days** from the initial deadline set for the submission of bids.

18. Site visit

24 JUN 2025

A site visit is scheduled on _____ at **11 am** by the Project Owner, after the publication of this Notice of Tender.

5

[Handwritten signatures and initials in blue ink]

19. Additional information

Further information may be obtained during working hours from the CHC SA Procurement Department, located on the 1st floor of the Hilton Commercial Centre in Yaoundé, P.O. Box 11110 Yaoundé, Tel: 681 798 106, **email:** info@chc-sa.net.

20. Fight against corruption and malpractices

For any denunciation of corruption attempt practices, facts or acts, please call the National Anti-Corruption Commission (NACC) on 1517, the Authority in charge of Public Contracts (MINMAP) (SMS or call) on (+237) 673 20 57 25 and 699 37 07 48, the ARMP on 222 20 18 03 or the PO on 681 79 81 06.

Yaoundé, **16 JUIN 2025**

Copies to:

- CHAIRMAN OF THE BOARD
- ACTING GENERAL MANAGER
CHC
- P/CIPM
- ARMP
- CHRONO/ARCHIVES

ACTING GENERAL MANAGER



MAURICE ENAMA FOU DA